

www.phoenix-mt.com
PHÖNiX Messtechnik GmbH

PHÖNiX



Commutateur de flotteur
Type 719.010X
Instructions d'emploi

Contenu

	Page
1. CHAMP D'APPLICATION	4
1.1 Principe de fonction	4
1.2 CE-Conformité	4
1.3 Qualité	5
2. CONCEPTION	5
2.1 Dispositions d'établissement	5
3. DÉMARRAGE	5
3.1 Réexaminer la plénitude de l'envoi	5
3.2 Entreposage	5
3.3 Indications importantes	6
3.4 Assemblage	6
3.5 Raccordement électrique	6
3.6 Démarrage	6
4. ENTRETIEN	7
5. GARANTIE	7
6. ENLEVEMENT DES DECHETS	7
7. RÉPARATION	7
8. L'AIDE DE DERANGEMENT	7
9. DONNEES TECHNIQUES	8
9.1 Données générales	8
9.2 Conception données	8
9.2.1. Derating diagramme	8
9.3 Données électriques	8
10. COMMANDER des nos.	9
11. Catalogue pièces	9

1. CHAMP D'APPLICATION

Le commutateur de flotteur type 719.010X saisit l'état limite des liquides dans des réservoirs stationnaires et est inséré latéralement. De façon dépendante de la matière de flotteur (titane, 1.4571) il peut être utilisé dans une large secteur de densité et de pression. L'avantage de ce commutateur se trouve dans la grande variabilité des modules de distribution électriques. Ceux-ci peuvent être échangés pour le récipient, étant sous la pression, sans le développement du commutateur de flotteur. Pour pouvoir installer le commutateur de flotteur, des brides sont utilisées à partir de DN50 (selon le palier de pression et/ou de densité).

Pour l'application dans l'Ex - secteur les modules de distribution BG19... (Type 740) sont à l'ordre avec les Ex - protections EEx m (pour la commutation à haute tension et courante) et EEx i pour l'application dans les circuits d'une sécurité inhérente.

Attention: Non de manière appropriée pour l'application dans les chaudières!

Attention: Les matières en suspension de ferrite et la boue à proximité du commutateur de flotteur utilisé comme Low - commutateur doivent être évitées !

Utilisation projetée:

Le commutateur de flotteur n'est approprié qu'à la saisie des limite de liquide.

La responsabilité sur la mise en oeuvre projetée conformément à des indications de commettant se charge le fabricant. La responsabilité sur l'assemblage et l'utilisation projetés se charge le commettant.

Si pas non convenu différemment, le commutateur de flotteur est disposé en fonction des conditions d'exploitation statiques dans le cadre la pression de valeurs limites de température confirmée pour le compte.

Dans le cas, vibrations, à attendre, par exemple par des pompes, compresseurs, le commettant doit assurer pour absorption d'oscillation suffisante.

1.1 Principe de fonction

Le flotteur forme une poutre d'équilibre avec un aimant à l'autre fin d'une barre.

L'équilibre est décalé légèrement direction flotteur, de sorte que celui-ci tombe vers le bas avec un niveau du liquide abaissé. Dans le cas d'un niveau du liquide augmentant, le flotteur est soulevé. L'aimant à l'autre fin de la barre actionne le solénoïde externe au moyen de son champ magnétique par la bride de raccordement.

1.2 CE-Conformité

Les appareils ont été examinés quant à l'observation pour le CE - du marquage d'exigences pertinentes.

Les règles fondamentales sont fixées dans « les directives européennes du conseil », les exigences techniques dans les normes harmonisées pertinentes.

« Les directives du conseil » qui s'appliquent, sont:

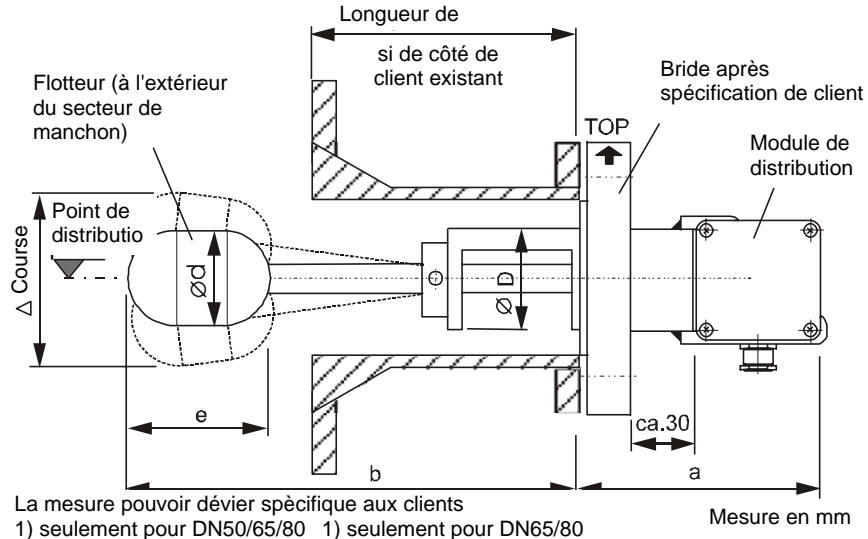
89/336/CEE: CEM, Compatibilité Electro Magnétique
La directive du Conseil 89/336/CEE du 3/05/89
concernant le rapprochement des législations des Etats
membres relatives à la compatibilité
électromagnétique

94/9/CEE: Directive du conseil des 23. En mars 1994 pour adapter les législations
des États membres pour des appareils et des systèmes de protection
visant l'utilisation projetée dans les secteurs explosifs.

1.3 Qualité

Les appareils sont fabriqués dans le cadre d'un système de GQ introduit et qualifié conformément à DIN EN ISO 9001.

2. CONCEPTION



P _{Proc}	Type	a	b	∅ d	∅ D	e	Δ Course	L _{max}
PN40	.0100	130	225	45	47	90	80	130 ¹⁾
PN64 - 250	.0101	140	195	59	60	59	85	115 ²⁾

2.1 Dispositions d'établissement



L'opérateur a sur l'observation des dispositions d'établissement européennes des EN 60079-10 : en 1996 FF. à huit et à protection par câble appropriée veiller - au moins IP 20 -.



Les Ex correspondants - des classes de température ne peuvent pas être dépassées dans de cas.

3. DÉMARRAGE

3.1 Réexaminer la plénitude de l'envoi

La plénitude de l'envoi doit être réexaminée en déballant. Pour autant que pas non convenu expressément, l'appareil voyage sur le danger du commettant. Des éventuelles avaries de transport sont faire immédiatement en vigueur sous la fixation de la documentation conformément aux dispositions juridiques.

3.2 Entreposage

Après la livraison si l'assemblage n'a pas lieu directement, le commutateur de flotteur doit être stocké de telle manière qu'aucune influence négative ne peut influencer. Ne nous recommandons en plus un entrepôt sec avec des températures sous 0°C sans sur cela empilés d'autres objets.



ATTENTION: Dans tous les enjeux, les indications sur la plaque signalétique sont décisives.

3.3 Indications importantes

PHÖNIX commutateurs de flotteur étaient des appareils de précision et devraient être traités avec un soin. Les règles techniques habituelles pour des récepteurs d'observer des dispositions électriques et pour la protection contre les explosions installent et actionner des appareils sont ainsi que les règlements de prévoyance contre les accidents correspondants.

3.4 Assemblage

Le flotteur était de l'acier fin, ne devrait pas toutefois mécaniquement être surchargé. Il faut veiller à ce que le flotteur sans la résistance puisse être déplacé librement. Avec le maniement, il faut toujours veiller à ce que le flotteur ne soit pas endommagé. Avec l'installation du commutateur de flotteur dans un récipient ou dans un récipient d'achat, il faut toujours veiller à ce que rendre étanche approprié soit utilisé pour la bride ou le fil. Le marquage « TOP » doit montrer toujours vers le haut.

3.5 Raccordement électrique



Indication de sécurité installation électrique

Avec l'installation électrique, l'opérateur doit garantir le respect de toutes les justes dispositions.

Des alimentations en courant avec le commutateur ne court-circuitent jamais, cela entraîne la destruction du commutateur.

Utilisez dans des circuits protégés.

N'oubliez pas de relier le commutateur à la terre.

Le câble ne doit pas être protégé, ne devrait pas toutefois être ajourné à proximité des conduites haute tension ou des forts champs électromagnétiques.

Des indications d'installation spéciales de module de distribution BG19... doivent être vues aux instructions d'emploi 740 respectives.

3.6 Démarrage

Avant l'installation, un essai de fonction avec les paramètres suivants doit être mis en oeuvre :

- Réexamen de la fonction de distribution du module de distribution BG19... dans la situation
- déplacer le flotteur dans la position finale respective.
- Le point de distribution devrait se trouver environ au milieu de la position de flotteur.

Après l'installation, est de réexaminer de façon dépendante du module de distribution BG19..., ce qui suit:

Dans le cas logement de commutateur avec des colliers

- La pose de câbles correcte avec le circuit externe et si justement, raccordement de terre
- Relation de serrage des fils de raccordement dans les colliers
- Le fret de distribution se trouve-t-il dans la spécification du commutateur conformément à la fiche signalétique ?
- Le commutateur de flotteur est-il installé sûrement et étroitement au récipient ou au récipient d'achat ?
- A serré solidement le boulonnage par câble et installe le diamètre par câble au boulonnage par câble ?

Dans le cas raccord de câble

- Le câble est-il protégé contre des dégâts mécaniques ?

4. ENTRETIEN

Le commutateur de flotteur est sans entretien.

5. GARANTIE

Nous accordons une période de garantie de 24 mois pour nos produits, à condition qu'ils aient été manipulés et actionnés dans des conditions décrites dans l'instructions d'emploi. Avec des pièces de rechange et d'usure, la garantie se limite au matériel - et vices de construction.

6. Enlèvement des déchets

Le client se charge du devoir d'enlever les déchets dûment de la marchandise livrée après achèvement d'utilisation sur de propres frais conformément aux dispositions juridiques.

7. RÉPARATION



Avec le défaut du module de distribution d'initiateur (EEx i) ou de l'EEx m de module, le commutateur doit être renvoyé au fabricant.

Les autres modules de distribution peuvent être échangés en cas de défaut de l'opérateur.



Si le flotteur est endommagé, le commutateur de flotteur complet doit être retourné à la réparation au fabricant.

Les Ex - la permission expire avec la réparation non autorisée.

8. L'aide de dérangement

Erreur	Cause	Remède
pas de fonction de distribution	- Le flotteur ne se déplace pas	Des flotteurs libérer à nouveau
	- La densité du milieu a changé	lors d'une modification durable, en plus des commutateurs modifient la présentation de densité du flotteur à PHÖNIX retournent
	- Flotteurs défectif	retourner le commutateurs à PHÖNIX
	- Module de distribution défectif	échanger le module de distribution, cependant considérer le point 7. réparation

9. Données techniques

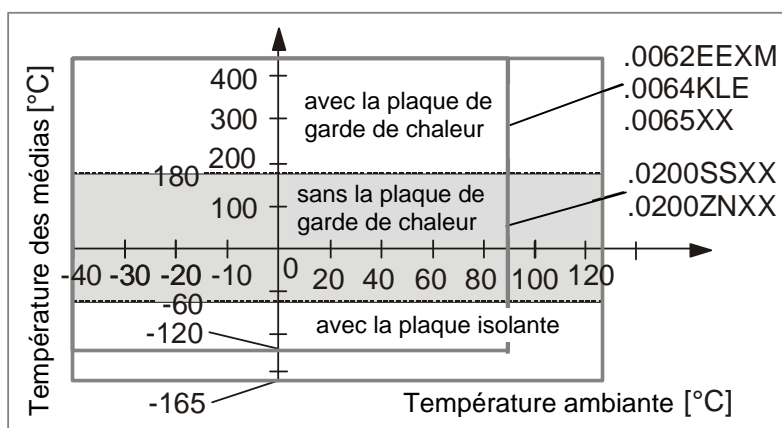
9.1 Données générales

	Unité	valeur
Hystérésis	mm	±14
Manière de flotteur	mm	±40 jusqu'à ±42,5
Bride		PN40 à partir de DN50, PN64-250 à partir de DN65
Poids		2,5 kg plus le poids de la bride

9.2 Conception données

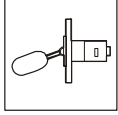
	Unité	valeur
T _{proc}	°C	voir des Derating diagramme
T _{amb}	°C	de façon dépendante d'un module de distribution, voir les fiches signalétiques 740
P _{proc}	MPa	jusqu'à 25
Densité	g/cm ³	à partir de 0,60
La matière du milieu affecte, la bride		1.4571, Matières spéciales
Matière flotteur		1.4571, Titane

9.2.1. Derating diagramme



9.3 Données électriques

Voir les fiches signalétiques 740



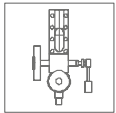
www.phoenix-mt.com
PHÖNIX Messtechnik GmbH

PHÖNIX

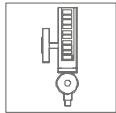
PHÖNIX Messtechnik GmbH

Salzschlirfer Straße 13
D-60386 Frankfurt
Tel. +49/069/41 67 42-20
Fax +49/069/41 67 42-29
Internet: <http://www.phoenix-mt.com>
e-mail: sales@phoenix-mt.com

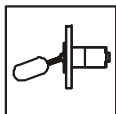
Weitere Produkte:
Further products:



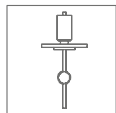
Schauglasanzeiger
Sight Glass Level Gauges



Magnetanzeiger
Magnetic Level Gauges



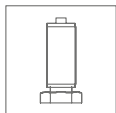
Schwimmerschalter
Float Switches



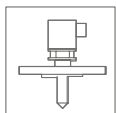
Schwimmer Füllstandmesser
Float Level Gauges



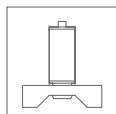
Verdränger Füllstandmesser
Displacer Level Gauges



Ultraschall Füllstandmesser
Ultrasonic Level Gauges



Optoelektronische Grenzwertgeber
Optoelectronic Level Switches



Ultraschall Grenzscharter
Ultrasonic Switches

DR7190100BFR REV 4/07